

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta
TOPAS 200 EW

1. Identificación del Producto y de la Empresa Proveedorora

Identificación de la sustancia o preparación

Marca Syngenta	TOPAS 200 EW
Código	A 9246 A
Código AGI	13349
Autorización SAG N°	2340

Identificación de la empresa

Compañía Syngenta Agribusiness S.A.
Av. Vitacura 2939, Of.201.
Las Condes, Santiago.
Fono: (56)(2) 941 0100.
Fax: (56)(2) 244 3444.

Información acerca del producto

Teléfono Syngenta, horario oficina: (56)(2) 941 0100. Fax: (56)(2) 244 3444.

Teléfonos de emergencia

En caso de intoxicación:

- Centro Toxicológico **CITUC**, 24 horas: (56)(2) 635 3800.
- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
 - Paciente intoxicado: (56)(2) 661 9414.
- Ambulancia: 131.

En caso de accidentes (derrame/ incendio):

- Centro Toxicológico **RITA-CHILE**, 24 horas:
 - Accidentes químicos: (56)(2) 777 1994.
- Teléfonos de emergencia en documentos de embarque.
- Teléfono de emergencia **Syngenta Chile**: (56)(2) 239 2706.

2. Composición / Información de ingredientes

Características Químicas

Formulación	Emulsión, aceite en agua.		
Uso	Funguicida.		
Ingrediente(s) activo(s)	20.0	% p/v	Penconazole CGA 71818

Componente(s)	Riesgoso(s)			
<u>CAS</u>	<u>Nombre</u>	<u>% p/p</u>	<u>Símbolo de Riesgo</u>	<u>Riesgos especiales</u>
64742-94-5	Solvente nafta (petróleo, aromáticos pesados).	10 - 15	Xn	65
67762-39-4	Ácidos grasos, C6-12, ésteres.	10 - 20	Xi	36/38
66246-88-6	Penconazole.	19.0	N	51/53

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

TOPAS 200 EW

3. Identificación de los riesgos

Clasificación de riesgos del producto químico: Manéjese como sustancia tóxica **Clase IV**. Productos que normalmente no ofrecen peligro.

Riesgos para la salud: No se conocen casos de intoxicación en humanos. Es poco probable que represente riesgos en condiciones de uso normal. Evitar la inhalación de polvo o vapor. Evite el contacto con la piel. Evite el contacto con los ojos. No ingerir. No comer, beber ni fumar mientras se manipula el producto. Bajo riesgo de toxicidad ocupacional.

Riesgos para el medio ambiente en caso de un accidente (derrame/ filtración): Tóxico para los organismos acuáticos. Puede causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente acuático.

4. Medidas de Primeros Auxilios

Generales: EN CASO DE SOSPECHA DE UNA INTOXICACIÓN, detener el trabajo y buscar de inmediato asistencia médica. Retirar al afectado de la zona de peligro, mantenerlo abrigado y en reposo.

Inhalación: Llevar a la persona afectada a un lugar bien ventilado, protegiéndolo del frío. Como precaución acudir a un médico.

Contacto con los ojos: Lavar los ojos con agua limpia durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Consultar a un médico si persisten molestias.

Ingestión: Acudir al médico inmediatamente. Mostrar el envase, su etiqueta, o esta Hoja de Seguridad. No provocar el vómito. En caso de que el afectado esté inconsciente, no administrar nada por boca y mantenerlo acostado de lado.

Contacto con la piel: Retirar toda la ropa contaminada y lavar las zonas del cuerpo afectadas con abundante jabón y agua, incluyendo el pelo y las uñas. Llamar de inmediato a un médico si persisten molestias.

Recomendaciones para el tratamiento médico:

Antídoto: No se conoce antídoto específico. Aplicar terapia sintomática.

Ingestión: ABC de Reanimación. Administre Carbón Activado si cantidad ingerida es tóxica. Considere el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea, si existe la posibilidad de una toxicidad severa. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingesta.

5. Medidas para combatir incendios

Combustibilidad: El producto es combustible a elevadas temperaturas.

Medios extintores

Medios extintores adecuados: Extintores de polvo químico, espuma, dióxido de carbono o niebla de agua (no utilizar chorros directos de agua).

Combate de incendio

Riesgos especiales durante el combate de incendios: Los productos de la combustión son tóxicos y /o irritantes. Se deben tomar medidas para prevenir que el agente extintor contaminado se filtre por el suelo o se esparza sin control, por ejemplo, mediante la colocación de barreras provisionales de tierra.

Productos peligrosos de la combustión: Dióxido de carbono, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno.

Equipos de protección para combatir incendios: Usar respirador autónomo con suministro de oxígeno para protegerse de los gases. Utilizar ropa y equipo de protección.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

TOPAS 200 EW

6. Medidas para controlar derrames o fugas

Medidas de Protección ambiental luego de accidentes: Utilizar gafas o máscara protectora para la manipulación y el control de los derrames del producto. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra diatomeas, aserrín, etc. Impedir que el material se disperse descontroladamente, bloqueándolo con material absorbente. Juntar el material en recipientes de cierre hermético, marcados especialmente. Lavar el área afectada con chorros de agua durante un período prolongado. Recolectar el agua proveniente de esta limpieza en recipientes para evitar cualquier contaminación de aguas superficiales y subterráneas, cursos de agua y drenajes. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede ser reutilizado y se debe eliminar. Eliminar los desechos en un incinerador aprobado para químicos. Si no es posible una eliminación segura, contactar al fabricante, al distribuidor o al representante local. No contaminar las aguas y desagües.

7. Manipulación y Almacenamiento

Información acerca del manejo.

Antes de utilizar el producto, lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta y en esta Hoja de Seguridad.

General: Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inhalación de niebla y vapores. Trabajar en un lugar bien ventilado. No beber, comer ni fumar durante la manipulación. Utilizar equipo de protección personal. Lavarse las manos y la cara antes de comer, beber, fumar o ir al baño.

Además de las medidas tomadas para manipular químicos, como precauciones durante la mezcla para evitar salpicaduras, se deben usar los elementos de protección personal recomendados, para evitar cualquier posible contacto con el producto.

Información para el almacenaje:

Instrucciones especiales: Almacenar el producto en su envase original cerrado. Proteger de la luz, el frío y la humedad. Mantener fuera del alcance de niños, personas no autorizadas y animales.

Compatibilidad de almacenamiento con otros productos: Almacenar separado de comida, forraje y medicamentos.

Temperatura de almacenamiento:

Temperatura máxima de Almacenamiento: 35 °C.
Temperatura mínima de Almacenamiento: - 5 °C.

8. Control de Exposición / Protección Personal

Lea cuidadosamente y siga las indicaciones entregadas en la etiqueta del producto y en esta Hoja de Seguridad.

Equipo de Protección personal

En General: Cambiar la ropa de trabajo diariamente. Trabajar en áreas con buena ventilación.

Protección de Inhalación: Utilizar máscara protectora.

Protección Ocular: Utilizar antiparras o anteojos.

Protección de manos: Utilizar guantes resistentes a químicos.

Protección del cuerpo: Ropa de trabajo de algodón de alta duración o sintético (ej: overol). Botas o zapatos de alta resistencia.

Medidas de precaución para después del trabajo: Lavarse completamente (ducha, baño, incluido el cabello). Lavar prolijamente las partes expuestas del cuerpo. Cambiar la ropa. Limpiar completamente el equipo de protección. Limpiar completamente el equipo contaminado con jabón y agua o solución de soda.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

TOPAS 200 EW

9. Propiedades Físicas y Químicas

Forma:	Líquido lechoso.
Color:	Blanco a beige.
Estado físico:	Líquido.
Punto de inflamación:	No detectado.
Inflamabilidad:	No es considerado un producto inflamable (2.3%).
Punto de Fusión:	> 78°C.
Punto de Ebullición:	No aplicable, dada la naturaleza de la formulación.
Propiedades oxidantes:	No oxidante.
Propiedades Explosivas	
Evaluación:	No explosivo.
Sensibilidad al shock:	No es sensible al shock.
Sensibilidad a la fricción:	No es sensible a la fricción.
Descomposición espontánea:	Puede ser excluida, dada la naturaleza de la descomposición térmica.
Densidad:	1.01 - 1.05 g/ cm ³ , a 20° C
Valor pH:	3 - 7 a 1 % p/v .
Tensión Superficial:	No corresponde, dada la naturaleza de la formulación.
Miscibilidad/ solubilidad con agua:	Miscible.
Viscosidad Dinámica:	No corresponde, dada la naturaleza de la formulación.

10. Estabilidad y Reactividad

Estabilidad Química

Evaluación: Estable bajo condiciones estándar.

Sensibilidad.

Sensibilidad a la humedad: No es sensible a la humedad.

Sensibilidad Térmica: Térmicamente no sensible.

Sensibilidad al aire: No sensible.

Sensibilidad a la luz: No sensible.

11. Información Toxicológica

Toxicidad Aguda Oral		OECD 401
LD50:	> 2000 mg/kg (rata).	
Toxicidad Aguda Dermal		OECD 402
LD50:	> 2000 mg/kg (rata).	
Toxicidad Inhalatoria Aguda		OECD 403
LC50:	> 2300 mg/m ³ (rata, 4 horas; LC50 no alcanzado).	
Irritación Aguda Piel:	No irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC).	OECD 404
Irritación Aguda Ocular:	No irritante (conejo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC).	OECD 405
Sensibilidad Piel:	No es sensibilizante (cobayo; evaluación de acuerdo a 93/21/EEC; Test de maximización).	OECD 406

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

TOPAS 200 EW

12. Información Ecológica

Toxicidad Aguda para Peces

LC50: 6.2 mg/l (*Oncorhynchus mykiss*; trucha arcoiris, 96 h); tóxico para los peces.

Inhibición de Crecimiento, Algas

EbC50: ca 1.5 mg/l (*Scenedesmus subspicatus*; alga verde; 72 h); tóxico para las algas.

Toxicidad para Invertebrados

Acuáticos

EC50: ca 0.2 mg/l (*Daphnia magna*; pulga de agua; 48 h); muy tóxico para los invertebrados acuáticos.

Toxicidad en Organismos de Tierra

LC50: 272 mg/kg (*Eisenia foetida*; lombriz de tierra; 14 días); no se considera tóxico para los organismos de tierra.

13. Consideraciones Sobre Su Eliminación

Eliminación

Realizar de acuerdo al organismo competente, tomando en cuenta las reglamentaciones locales.

Eliminación del producto: Observar estrictamente las medidas de seguridad y uso de ropas de protección. Cubrir el producto con un material absorbente como arena, tierra de diatomeas, aserrín, etc. Humedecer cuidadosamente el material sólido para evitar que se disperse. Juntar el material en recipientes especialmente etiquetados, de cierre hermético. Limpiar las áreas sucias con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también las aguas de lavado en recipientes, para evitar cualquier contaminación de la superficie y de las napas freáticas, las fuentes de agua y los drenajes. Limpiar el área con mangueras durante un período prolongado, y clausurarla. Las capas de tierra muy contaminadas deben ser cavadas y sacadas, hasta llegar a tierra limpia. El producto derramado no puede volver a ser utilizado y se debe eliminar. De no ser posible una eliminación segura, contactarse con el elaborador, el vendedor o el representante local y destruirlo en un incinerador aprobado para químicos.

Eliminación de los envases: Realizar el Proceso de Triple Lavado y perforar los envases. Eliminar los envases vacíos en un centro de acopio o un incinerador aprobado para químicos.

Envases dañados: Colocar los envases originales en otros más grandes especialmente etiquetados. Evaluar la posibilidad de reciclar los envases grandes, tambores o barriles.

Hoja de Información de Seguridad

Fecha de Emisión: 31-Marzo-2003.
Reemplaza a todas las ediciones previas.

Marca Syngenta

TOPAS 200 EW

14. Información de Transporte

Información especial: Transportar el producto en su envase original cerrado y asegurar la carga, de modo de evitar caídas o derrames. Transportar el producto sólo en vehículos acondicionados para el movimiento de productos fitosanitarios, con la etiqueta de transporte correspondiente.

Tren / Caminos (RID / ADR)	Clase	Pack. Group	N° ONU
	9	III	3082
Nombre adecuado de Embarque Información adicional	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE. (SOLVENTE NAFTA Y PENCONAZOL)		
Marítimo (Código IMDG)	Clase	N° ONU	Pack. Group
	9	3082	III
Nombre adecuado de Embarque Información adicional Contaminante Marino	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE. (SOLVENTE NAFTA) Si.		
Aéreo (ICAO / IATA)	Clase	N° ONU	Pack. Group
	9	3082	III
Nombre adecuado de Embarque Información adicional	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE. (SOLVENTE NAFTA Y PENCONAZOL)		

15. Información Regulatoria

EU-Clasificación	
Requerimiento de etiquetado	No requerido.
Tipo de Clasificación	Clasificación Propia.
Internacional	
Clasificación Toxicológica OMS	Clase IV. Producto que normalmente no ofrece peligro.

16. Otra Información

La información que se presenta en este documento se basa en nuestro estado actual de conocimiento y pretende describir nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos para la seguridad. Por tanto, no debe entenderse como propiedades específicas garantizadas.